

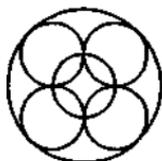
MITTEILUNGEN  
DES INSTITUTS FÜR ASIENKUNDE  
HAMBURG

Nummer 334

Günter Schucher

# Chinaforschung - Forschung in China

Empfehlungen für die Errichtung eines geistes- und  
sozialwissenschaftlichen Auslandsinstituts in China



℄

Hamburg 2001

# Inhalt

<b>1</b>	<b>Angangslage und Zielsetzung</b> .....	<b>9</b>
<b>2</b>	<b>Vorgehen</b> .....	<b>11</b>
<b>3</b>	<b>Vorschläge für ein Chinainstitut seit 1984</b> .....	<b>13</b>
3.1	Erstes Memorandum der Deutschen Mbrgenländischen Gesellschaft (DMG) von 1984.....	13
3.2	Studie des Instituts für Asienkunde (1998).....	16
3.3	Studie der Reimers Stiftung (1999).....	17
<b>4</b>	<b>Umfrage unter deutschsprachigen Chinawissenschaftlern</b> .....	<b>19</b>
4.1	Verbesserung der Forschungsmöglichkeiten in China.....	19
4.2	Aufgaben eines Instituts vor Ort.....	20
4.3	Art der Forschung.....	22
4.4	Organisation und personelle Ausstattung.....	23
4.5	Kooperation mit chinesischen Partnern.....	25
4.6	Materielle Ausstattung.....	27
4.7	Standort.....	28
4.8	Probleme.....	29
<b>5</b>	<b>Bestehende Forschungseinrichtungen in China (VR China, SVR Hongkong, Taiwan)</b> .....	<b>31</b>
5.1	Deutsche Institute in China.....	31
5.1.1	Deutsch-chinesisches Institut für Wirtschaftsrecht (DCIFW) an der Universität Nanjing.....	31
5.1.2	Das Chinesisch-Deutsche Zentrum für Wissenschaftsförderung in Beijing (Sino-German Center for Research Promotion).....	32
5.1.3	Chinesisch-Deutsches Hochschulkolleg in Shanghai (CDHK).....	34
5.1.4	Max-Planck-Gesellschaft (MPG) und Fraunhofer-Gesellschaft (FHG).....	34
5.1.5	Exkurs: Das Deutschland-Institut in Beijing (1933-1945).....	35
5.2	Ausländische Institute in China.....	36
5.2.1	French Centre for Research on Contemporary China (CEFC).....	36

5.2.1.1	Zum CEFC in Hongkong	37
5.2.1.2	Zum CEFC-Büro in Taipei/Taiwan	38
5.2.1.3	Zum Büro in Beijing	39
5.2.2	Ecole Francaise d'Extreme-Orient (EFEO).....	39
5.2.3	The Hopkins-Nanjing Center for Chinese and American Studies (HNC).....	40
5.2.4	Committee on Scholarly Communication with China (CSCC), Beijing Office.....	41
5.2.5	Universities Service Center (USC) der Chinese University of Hong Kong.....	42
5.2.6	Centre for Nordic Studies at Fudan University.....	44
5.3	Exkurs: Deutsches Institut für Japanstudien (DU) Tokyo.....	44
<b>6</b>	<b>Zusammenfassung</b> .....	<b>49</b>
<b>7</b>	<b>Empfehlungen</b> .....	<b>51</b>
7.1	Errichtung eines geisteswissenschaftlichen Auslandsinstituts in China.....	51
7.2	Aufgabenstellung.....	51
7.3	Forschungsprofil.....	52
7.4	Servicefunktion.....	53
7.5	Nachwuchsförderung und Austausch von Wissenschaftlern.....	55
7.6	Institutionelle Form und Standort.....	55
7.7	Personelle und materielle Ausstattung.....	57
7.8	Publikationen.....	57
7.9	Kooperation mit anderen europäischen Ländern.....	58
7.10	Rechtsform.....	58
7.11	Gremien.....	58
7.12	Befristung.....	58
<b>8</b>	<b>Politische Dimension(en)</b> .....	<b>60</b>
8.1	Deutschland.....	60
8.2	China.....	61
8.3	Deutsch-chinesische Beziehungen.....	61
8.4	Empfehlung.....	62
<b>9</b>	<b>Literatur</b> .....	<b>64</b>

<b>10 Anhang</b> .....	66
10.1 Fragebogen.....	66
10.2 Angeschriebene Professoren/Professorinnen.....	69
10.3 Ergebnisse der Befragung.....	74
10.4 Teilnehmer(innen) des Workshops.....	80
<b>11 Dokumente</b> .....	81
11.1 Vorschläge für ein Chinainstitut: Das erste Memorandum der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (DMG) von 1984.....	81
11.2 Vorschläge für ein Chinainstitut: Studie der Reimers Stiftung (1999).....	87
11.3 Forschungseinrichtungen in China: Das Deutsch-Chinesische Institut für Wirtschaftsrecht an der Universität Nanjing.....	90
11.4 Forschungseinrichtungen in China: Das Chinesisch-Deutsche Haus für Wissenschaftsförderung ...	93
11.5 Forschungseinrichtungen in China: Max-Planck-Gesellschaft.....	95
11.6 Forschungseinrichtungen in China: Kooperationsvertrag der L'Ecole francaise d'Extreme-Orient mit der Academia Sinica.....	97
11.7 Forschungseinrichtungen in China: Centre for Nordic Studies.....	99
11.8 Stellungnahme des Wissenschaftsrates zum Deutschen Institut für Japanstudien in Tokyo.....	102
11.9 Grundpositionen bezüglich der Gründung einer Institution der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft in China zum Zwecke wissenschaftlicher Forschungen über die Kultur, Sprache, Gesellschaft und Geschichte Ostasiens.....	109